

No. 34859

**Federal Republic of Germany
and
United States of America**

Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the replacement of the American Express Bank Limited by the Merchants National Bank and Trust Company of Indianapolis, Indiana as contractor for the operation of military banking facilities in the Federal Republic of Germany. Bonn-Bad Godesberg, 3 February 1988 and Bonn, 3 February 1988

Entry into force: *3 February 1988, in accordance with its provisions*

Authentic texts: *English and German*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Germany, 20 July 1998*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**République fédérale d'Allemagne
et
États-Unis d'Amérique**

Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant le remplacement de l'American Express Bank Limited par la Merchants National Bank and Trust Company d'Indianapolis, Indiana, en tant qu'adjudicataire pour les opérations bancaires militaires en République fédérale d'Allemagne. Bonn-Bad Godesberg, 3 février 1988 et Bonn, 3 février 1988

Entrée en vigueur : *3 février 1988, conformément à ses dispositions*

Textes authentiques : *anglais et allemand*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Allemagne, 20 juillet 1998*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

No. 34860

**United States of America
and
Brazil**

Memorandum of Understanding between the Enterprise of Posts and Telegraphs of Brazil and the Postal Administration of the United States of America concerning the operation of the INTELPOST field trial (with attachment and details of implementation). Brasília, 18 December 1984 and Washington, 28 December 1984

Entry into force: *7 January 1985, in accordance with article 17*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *United States of America, 24 July 1998*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

**États-Unis d'Amérique
et
Brésil**

Mémorandum d'accord entre l'Entreprise des postes et télégraphes du Brésil et l'Administration postale des États-Unis d'Amérique concernant une opération d'essai d'INTELPOST (avec annexe et règlement d'exécution). Brasília, 18 décembre 1984 et Washington, 28 décembre 1984

Entrée en vigueur : *7 janvier 1985, conformément à l'article 17*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *États-Unis d'Amérique, 24 juillet 1998*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

